Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CE) NR. 673/2005 AL CONSILIULUI

din 25 aprilie 2005

de instituire de drepturi vamale suplimentare la importurile anumitor produse originare din Statele Unite ale Americii

(JO L 110, 30.4.2005, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CE) nr. 632/2006 al Comisiei din 24 aprilie 2006	L 111	5	25.4.2006
►M2	Regulamentul (CE) nr. 409/2007 al Comisiei din 16 aprilie 2007	L 100	16	17.4.2007
►M3	Regulamentul (CE) nr. 283/2008 al Comisiei din 27 martie 2008	L 86	19	28.3.2008
►M4	Regulamentul (CE) nr. 317/2009 al Comisiei din 17 aprilie 2009	L 100	6	18.4.2009
►M5	Regulamentul (UE) nr. 305/2010 al Comisiei din 14 aprilie 2010	L 94	15	15.4.2010
►M6	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 311/2011 al Comisiei din 31 martie 2011	L 86	51	1.4.2011
►M7	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 349/2013 al Comisiei din 17 aprilie 2013	L 108	6	18.4.2013
►M8	Regulamentul (UE) nr. 37/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2014	L 18	1	21.1.2014
►M9	Regulamentul (UE) nr. 38/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 ianuarie 2014	L 18	52	21.1.2014
►M10	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 303/2014 al Comisiei din 25 martie 2014	L 90	6	26.3.2014
►M11	Regulamentul delegat (UE) 2015/675 al Comisiei din 26 februarie 2015	L 111	16	30.4.2015

rectificat prin:

►C1 Rectificare, JO L 98, 10.4.2008, p. 28 (283/2008)

►C2 Rectificare, JO L 116, 26.4.2013, p. 13 (349/2013)

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 673/2005 AL CONSILIULUI

din 25 aprilie 2005

de instituire de drepturi vamale suplimentare la importurile anumitor produse originare din Statele Unite ale Americii

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 133,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) La 27 ianuarie 2003, Organul de Soluționare a Diferendelor (OSD) al Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) adoptă raportul organului de apel ([1]), precum și raportul grupului special ([2]), astfel cum a fost confirmat de primul, potrivit cărora legea privind compensarea pentru continuarea dumping-ului și menținerea subvenționării („Continued Dumping and Subsidy Offset Act" — CDSOA) este incompatibilă cu obligațiile asumate de către Statele Unite în cadrul acordurilor OMC.

(2) Deoarece autoritățile americane nu și-au adaptat legislația națională la acordurile menționate anterior, Comunitatea a solicitat OSD autorizația de a suspenda, în cazul Statelor Unite, aplicarea concesiilor tarifare și a altor obligații aferente asumate în cadrul Acordului General pentru Tarife și Comerț (GATT) în anul 1994 ([3]). Statele Unite au contestat nivelul de suspendare a concesiilor tarifare și al altor obligații aferente, astfel încât cazul a fost supus arbitrajului.

(3) La 31 august 2004, arbitrii au stabilit că nivelul anulării sau reducerii avantajelor impus anual Comunității era egal cu 72 % din valoarea plăților efectuate în cadrul CDSOA cu privire la taxele antidumping sau drepturile compensatorii achitate pentru importurile originare din Comunitate în cursul celui mai recent an, la data avută în vedere, pentru care autoritățile americane au publicat date. Arbitrii au concluzionat că măsura, care consta, în cazul Comunității, în suspendarea concesiilor prin impunerea, în afară de drepturile vamale consolidate, a unor drepturi suplimentare pentru o listă de produse originare din Statele Unite, care acoperă anual o valoare totală a schimburilor care nu depășește valoarea anulării sau reducerii avantajelor, este în conformitate cu reglementările OMC. În conformitate cu decizia arbitrajului, OSD a acordat, la 26 noiembrie 2004, autorizația de a suspenda, în cazul Statelor Unite, aplicarea concesiilor tarifare și a altor obligații aferente contractate în cadrul GATT în anul 1994.

([1]) Statele Unite – Legea din anul 2000 privind compensarea pentru continuarea dumping-ului și menținerea subvenționării, raport al organului de apel (WT/DS217/AB/R, WT/DS234/AB/R, 16 ianuarie 2003).

([2]) Statele Unite – Legea din anul 2000 privind compensarea pentru continuarea dumping-ului și menținerea subvenționării, raport al grupului special (WT/DS217/R, WT/DS234/R, 16 septembrie 2002).

([3]) Statele Unite – Legea din anul 2000 privind compensarea pentru continuarea dumping-ului și menținerea subvenționării, recurs al Comunităților Europene privind articolul 22.2 din memorandumul de acord privind normele și procedurile care reglementează soluționarea litigiilor (MRD) (WT/DS217/22, 16 ianuarie 2004).

▼B

(4) Plățile efectuate în cadrul CDSOA în cursul celui mai recent an pentru care sunt disponibile date se raportează la distribuirea taxelor antidumping și drepturilor compensatorii încasate în cursului anului bugetar 2004 (1 octombrie 2003 — 30 septembrie 2004). Pe baza datelor publicate de către autoritățile americane vamale și de protecție a frontierelor, nivelul anulării sau reducerii avantajelor impus Comunității este stabilit, potrivit calculelor, la 27,81 milioane USD. Așadar, Comunitatea poate suspenda aplicarea de concesii tarifare Statelor Unite la o valoare echivalentă. Pentru un an, efectul taxelor *ad valorem* suplimentare de 15 % pentru importurile de produse originare din Statele Unite enumerate în anexa I reprezintă o valoare comercială care nu este mai mare de 27,81 milioane USD. Pentru aceste produse, Comunitatea ar trebui să suspende aplicarea de concesii tarifare Statelor Unite începând cu 1 mai 2005.

(5) În cazul în care decizia și recomandarea OSD nu sunt puse în aplicare, Comisia ar trebui să adapteze anual nivelul suspendării la nivelul anulării sau reducerii avantajelor înregistrat de Comunitate la data respectivă datorită CDSOA. Comisia ar trebui să modifice lista prevăzută în anexa I sau rata drepturilor suplimentare, astfel încât efectul acestor drepturi asupra importurilor de produse selecționate originare din Statele Unite să reprezinte, într-un an, o valoare comercială care să nu depășească valoarea anulării sau reducerii avantajelor.

(6) Comisia ar trebui să respecte următoarele criterii:

(a) Comisia ar trebui să modifice rata drepturilor suplimentare, în cazul în care adăugarea sau eliminarea de produse pe lista din anexa 1 nu permite adaptarea nivelului suspendării la nivelul anulării sau reducerii avantajelor. În caz contrar, Comisia ar trebui să adauge produse pe lista din anexa I, dacă nivelul suspendării este majorat, sau să elimine produse de pe această listă, în cazul în care nivelul suspendării este redus;

(b) în cazul în care se adaugă produse, acestea ar trebui alese automat de către Comisie de pe lista din anexa II, în ordinea enumerării lor. În consecință, Comisia ar trebui să modifice de asemenea lista din anexa II prin eliminarea produselor adăugate pe lista din anexa I;

(c) în cazul în care sunt eliminate produse, Comisia ar trebui să înceapă prin a elimina produsele cel mai recent adăugate pe lista din anexa I. Comisia ar trebui să elimine ulterior produsele prevăzute pe lista din anexa I, în ordinea enumerării lor.

(7) Este necesară adoptarea unor măsuri necesare punerii în aplicare a prezentei decizii în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a modalităților de exercitare a competențelor de punere în aplicare conferite Comisiei ([1]).

([1]) JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

▼B

(8) În scopul evitării sustragerii de la plata drepturilor suplimentare, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare la data publicării,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Concesiile tarifare şi obligaţiile aferente contractate de Comunitate în cadrul GATTT, în anul 1994, se suspendă pentru produsele originare din Statele Unite ale Americii enumerate în anexa I la prezentul regulament.

▼M11

Articolul 2

Produselor originare din Statele Unite ale Americii enumerate în anexa I la prezentul regulament li se aplică o taxă suplimentară *ad valorem* de 1,5 %, care se adaugă taxelor vamale aplicabile în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului ([1]).

▼B

Articolul 3

(1) Comisia adaptează anual nivelul suspendării la nivelul anulării sau reducerii avantajelor impus Comunităţii ca urmare a CDSOA, la data avută în vedere. Comisia modifică rata drepturilor suplimentare sau lista din anexa I, în următoarele condiţii:

(a) este necesar ca nivelul anulării sau reducerii avantajelor să fie egal cu 72 % din valoarea plăţilor efectuate în cadrul CDSOA („Continued Dumping and Subsidy Offset Act”), în funcţie de taxele antidumping sau drepturile compensatorii achitate pentru importurile originare din Comunitate în cursul celui mai recent an, la data avută în vedere, pentru care au fost publicate date de către autorităţile americane;

(b) este necesar ca această modificare să asigure că efectul drepturilor suplimentare asupra importurilor de produse selectate, originare din Statele Unite reprezintă, într-un an, o valoare comercială care nu depăşeşte nivelul anulării sau reducerii avantajelor;

(c) cu excepţia circumstanţelor menţionate la litera (e), Comisia adaugă produse pe lista din anexa I, în cazul în care este majorat nivelul suspendării. Aceste produse sunt selectate pe baza listei din anexa II, în ordinea enumerării lor;

(d) cu excepţia circumstanţelor menţionate la litera (e), din lista din anexa I se elimină produse, în cazul în care este redus nivelul suspendării. Comisia începe prin eliminarea produselor incluse în prezent pe lista din anexa II şi care au fost adăugate ulterior pe lista din anexa I. Comisia elimină ulterior produsele incluse în prezent pe lista din anexa I, în ordinea enumerării lor;

([1]) JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

▼B

(e) Comisia modifică rata drepturilor suplimentare, în cazul în care nivelul suspendării nu poate fi adaptat la nivelul anulării sau al reducerii avantajelor prin adăugarea sau eliminarea de produse pe lista din anexa I.

(2) În cazul în care se adaugă produse pe lista din anexa I, Comisia modifică simultan lista din anexa II prin eliminarea produselor respective de pe această ultimă listă. Ordinea produselor rămase pe lista din anexa II nu se modifică.

▼M9

(3) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 4 pentru a efectua ajustări și modificări în temeiul prezentului articol.

Atunci când se furnizează târziu în cursul unui an informații privind cuantumul plăților efectuate de Statele Unite în anul respectiv, astfel încât este imposibilă respectarea termenelor legale și impuse de OMC prin utilizarea procedurii prevăzute la articolul 4 și, în cazul unor ajustări și modificări ale anexelor, prin urmare, acestea sunt necesare din motive imperioase de urgență, procedura prevăzută la articolul 4a se aplică actelor delegate adoptate în temeiul primului paragraf.

Articolul 4

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.

(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 3 alineatul (3) este conferită Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la 20 februarie 2014. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cu cel târziu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 3 alineatul (3) poate fi revocată în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare

(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

▼M9

(5) Un act delegat adoptat în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European şi nici Consiliul nu au formulat obiecţii în termen de două luni de la notificarea actului respectiv Parlamentului European şi Consiliului sau în cazul în care, înainte de expirarea termenului respectiv, Parlamentul European şi Consiliul au informat Comisia cu privire la faptul că nu vor formula obiecţii. Termenul respectiv se prelungeşte cu două luni la iniţiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Articolul 4a

(1) Actele delegate adoptate în temeiul prezentului articol intră imediat în vigoare şi se aplică atât timp cât nu se formulează nicio obiecţie în conformitate cu alineatul (2). Notificarea unui act delegat Parlamentului European şi Consiliului prezintă motivele pentru care s-a folosit procedura de urgenţă.

(2) Parlamentul European sau Consiliul pot formula obiecţii cu privire la un act delegat în conformitate cu procedura menţionată la articolul 4 alineatul (5). Într-un astfel de caz, Comisia abrogă fără întârziere actul, în urma notificării deciziei Parlamentului European sau Consiliului de a formula obiecţii.

▼B

Articolul 5

Originea produselor cărora li se aplică prezentul regulament este stabilită în conformitate cu dispoziţiile Regulamentului (CEE) nr. 2913/92.

Articolul 6

(1) Produsele enumerate în anexa I pentru care s-a acordat, înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament, o licenţă de import însoţită de o scutire de la plata sau o reducere a plăţii drepturilor, nu sunt supuse aplicării unor drepturilor suplimentare.

(2) Produsele enumerate în anexa I pentru care se poate face dovada faptului că au fost deja expediate spre Comunitate la data aplicării prezentului regulament şi că destinaţia acestora nu poate fi modificată, nu sunt supuse aplicării de drepturi suplimentare.

(3) Produsele enumerate în anexa I, pentru care este admisă scutirea de la plata drepturilor vamale în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului din 28 martie 1983 privind instituirea unui regim comunitar de scutiri de drepturi vamale ([1]), nu sunt supuse unor drepturi vamale suplimentare.

([1]) JO L 105, 23.4.1983, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Actul de aderare din anul 2003.

▼B

(4) Produsele enumerate în anexa I pot beneficia de regimul de transformare sub control vamal, în conformitate cu articolul 551 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar [1], numai în cazul în care a fost asigurată examinarea condițiilor economice de către Comitetul pentru codul vamal, cu excepția cazului în care este vorba de produsele și operațiunile prevăzute la partea A din anexa 76 la acest regulament.

▼M8

_____

▼B

Articolul 8

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament se aplică de la 1 mai 2005.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

[1] JO L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2286/2003 (JO L 343, 31.12.2003, p. 1).

▼**M10**

ANEXA I

Produsele cărora li se aplică taxe suplimentare se identifică după codul lor NC format din opt cifre. Descrierea produselor clasificate în conformitate cu aceste coduri poate fi găsită în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun ([1]), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1810/2004 ([2]).

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

6204 62 31

([1]) JO L 256, 7.9.1987, p. 1.
([2]) JO L 327, 30.10.2004, p. 1.

▼**M7**

ANEXA II

Produsele din prezenta anexă sunt identificate prin codurile lor NC formate din opt cifre. Descrierea produselor încadrate la codurile respective poate fi găsită în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87.